

# Föreningen för SUS – kvinnoprojekt i Bangladesh

# SUS-nyheter

www.susisverige.se • susisverige@gmail.com • Pg 18 95 87-9 • Medlemsavgift 150 kr/år  
Postadress: Föreningen för SUS - kvinnoprojekt i Bangladesh,  
c/o Kjell Johansson, Färggårdstorget 38, 116 43 Stockholm

Mars 2017

Styrelsen  
rapporterar



**Mikrolånsgrupp i Kendua.** SUS arbetar integrerat med barn, ungdomar, kvinnor för att stärka mänskliga rättigheter och lyfta hela samhället.

Foto: Maj-Lis Koivisto

## Bilder från SUS på årsmötet

Det blir en rapport med tillhörande bildvisning från SUS 30-årsfirande på årsmötet och även tillfälle att köpa nyinkommet hantverk. Så boka 9 april för en intressant kväll med Föreningen för SUS – kvinnoprojekt i Bangladesh.

Jag och Margit Palokangas från styrelsen deltog i SUS 30-årsfirande i januari och kommer att berätta om detta och andra nyheter från SUS. Vi passade också på att beställa varor från SUS

hantverksavdelning och dessa finns till försäljning på årsmötet, då det också finns soppa och fika att köpa.

Dessutom berättar styrelsen om vad som gjorts under 2016 och planerna för 2017.

**Plats:** Solidaritetshuset, lokal Draken

**Adress:** Tegelviksgatan 40, Stockholm, se kartan nedan

**Tidpunkt:** 9 april klockan 16–19

Maj-Lis Koivisto  
susisverige@gmail.com



## Hitta dit

Solidaritetshuset är markerat med ett svart kryss på kartan. Följande busslinjer har andhållplats i närheten, de närmaste är inringade:

Linje 2 Barnängen  
Linje 57 och 66  
Tengdahlgatan  
Linje 76 Ljusterögatan  
Linje 59 Malmgårdsvägen

© OpenStreetMaps bidragsgivare, openstreetmap.org

## 5 500 till stipendiefonden

Nu är bokslutet klart och vi har summerat det gångna årets intäkter och kostnader. Vi fick nästan nollresultat med bara ett litet underskott på 1 666 kr.

Glädjande är att så många fortsätter att stödja föreningen och SUS, genom både gåvor och medlemsavgifter. Vi hoppas på ert fortsatta stöd.

Glädjande är också att vi har fått 5 500 kronor till Marianne Hofstens stipendiefond. Dessa pengar skickas till SUS, när vi gör årets första delbetalning till Shelter House och Stop Violence Against Women (SVAW). Vi fortsätter i år med stödet till driften av kvinnohuset och till SUS arbete med SVAW.

Från 2018 kan vi förhoppningsvis ge mer pengar till Sus, genom att samarbeta med andra organisationer. Mer om detta senare.

Vill också lyfta fram den sent igångsatta insamlingen till inköp av symaskiner, efter nödrop från SUS. I november skickade vi 5 000 kr tillsammans med övrigt stöd. Av kostnadsskäl gör vi bara två banköverföringar till SUS per år. Insamlingen gav sedan 11 000 kronor mer än det som ingår av bokföringen. Genom Maj-Lis försorg skänktes resterande belopp i samband med SUS 30-årsjubileum.

Kjell Johansson  
kassör



**Känd lokalt.** Fawzia Nasrin är medlem i SUS SVAW-kommittéer på olika nivåer. Hon tog den 11 december 2016 emot Human rights activist reward från Manusher Jonno Foundation. Det är ett nationellt pris och den som delade ut det var Sultana Kamal, författare och själv människorättsaktivist.

*Foto: Maj-Lis Koivisto*

# Människorättsaktivist som fått nationell uppmärksamhet

Från början när Fawzia Nasrin ville polisanmäla brott mot kvinnor förväntade sig polisen att hon skulle ge dem mutor. Det gör de inte längre. Hennes kamp för mänskliga rättigheter har fått omgivningen att betrakta henne med respekt. I december prisades hon för sin aktivism.

Fawzia Nasrin är 40 år. Både hon och maken, 51 år, arbetar med rådgivning till jordbrukare. De har tre söner och tre döttrar som är mellan tio och tjugo år gamla.

De gifte sig när hon hade gått ut nionde klass. Då var hon 14 år.

## Väntar tålmodigt

Fawzia sitter tålmodigt och lyssnar medan jag intervjuar sju kvinnor som på olika sätt fått hjälp av SVAW-kommittéerna. Fler än förväntat dök upp för intervjun. De berättar om sitt liv och sina plågor och det skulle vara respektlöst att skynda på dem.

Först fram emot eftermiddagen blir det Fawzias tur. När jag ber om ursäkt för att

hon fått vänta ler hon bara. Hon verkar tycka om att jag klarat att lyssna på kvinnornas många gånger dystra erfarenheter.

Fawzia har hört berättelserna förr. Hon är aktiv i SVAW, både lokalt och i distriktet. Hon har hjälpt många kvinnor, över 200, att få sina rättigheter respekterade, och hon har stoppat över 100 barnäktenskap.

Hon berättar om en fattig 13-årig flicka som våldtogs av en granne som var välbeställd. Flickan blev gravid och fick barn. Det första DNA-testet visade att han inte var pappan, men Fawzia tror inte på resultatet. Hon har stöttat flickan genom processen, som har pågått i flera år. Nu ska SUS betala ett DNA-test på en mer omutbar organisation. Om det blir positivt kan mannen dömas till 14 års fängelse.

## Välkänd i området

Hon berättar att de som vill ha hennes hjälp ofta kontaktar henne personligen.

– Jag är välkänd och har bra relation med alla. Det är lätt för mig att hjälpa

brottsoffer, jag har ju själv erfarenhet av diskriminering. Min familj var inte något undantag, utan de följde de sociala normer som finns som förtrycker kvinnor. Jag vill hjälpa mig själv och andra kvinnor till ett bättre liv och när SUS frågade mig om jag ville vara med började min resa som aktivist, berättar hon.

## Stöd från maken

Extremismen ökar i Bangladesh. Fawzia har blivit motarbetad och det har spridits rykten om henne, berättar hon. Men hennes man stödjer henne i hennes arbete.

I december tog hon emot ett pris för sitt engagemang från Manusher Jonno Foundation. "Hon är erkänd i samhället som de förtrycktas röst" står det i presentationen.

Fawzia har blivit uppmärksammad för sin kamp för rättvisa förut. Det är därför som poliserna nu till och med kontaktar henne ibland när de behöver ta reda på fakta om olika brott mot kvinnor.

*Maj-Lis Koivisto*





Finalen. Shilpi Biswas, fysioterapeut, tillsammans med övriga i SUS personalstyrka, bidrog med sång, musik och dans under jubileumsdagen den 2 januari.

Foto: Maj-Lis Koivisto



Höll fint tal. Den svenska ambassadören deltog i SUS firande. Bland annat höll han ett fint till till SUS.

Foto: M-LK

# Stort firande när SUS fyllde 30 år

Invigning av Dream Center, högtidliga tal, en manifestation genom Netrakona. Och mängder av underhållning från den tillfälliga scenen. Den 2 januari ägde SUS 30-årsfirande rum.

Veckan innan firandet var det full aktivitet på festområdet på SUS gård. Från scenen hördes musik och sång. Framför den sattes ett solskydd för de cirka 700 inbjudna gästerna upp. Ställningen av bambu kläddes med tyg. Plaststolar placerades ut. Hantverksgruppen fick en försäljningsplats. En utställning berättade SUS historia.

De utländska gästerna, tretton stycken, varav sju från Sverige, två från Finland, tre från Norge och en från Fiji, tog del av ett digert program med studiebesök, utflykter och seminarier.

Bland annat besöktes en by utanför Kendua, där SUS arbetar integrerat för att lyfta och stärka alla i byn. Vi träffade en grupp kvinnor som får mikrokrediter, vi besökte en skola,



en grupp med tonåriga tjejer, avhoppare från skolan som fångats upp, en människorättsgrupp som berättade hur de arbetar. Vi deltog också i en workshop om fred, rättvisa och värdighet med Stephen

Hinton, medlem i föreningen.

Människorättsaktivisten och författaren Sultana Kamal kom från Dhaka och deltog i ett halvdagsprogram.

Johan Frisell, svensk ambassadör, kom även han från Dha-

Media uppmärksammade firandet.

Det rapporterades om SUS 30-årsfirande även i nationella medier. Demonstrationen väckte också uppmärksamhet i Netrakona stad. 700 gäster var inbjudna till SUS jubileet.

Foto: M-LK



Föreningens gåva. Margit Palokangas och Maj-Lis Koivisto överräckte en tavla med gratulationer till SUS ordförande Roshana Akter.

Foto: Stephen Hinton

ka och övernattade dagen före jubileet. De svenska gästerna fick tillfälle att äta middag med honom och höra hans syn på situationen i Bangladesh.

Han har varit stationerad i Bangladesh i några år och talar bangla.

Johan Frisell invigde Dream Center, deltog i manifestationen, delade ut stipendier ur Marianne Hofstens minnesfond och höll ett mycket fint tal till SUS.

Tal var det även gott om från andra prominenta gäster och Begum Rokeya, innan alla uppträdanden tog vid. SUS mångkompetenta personal sjöng, spelade och dansade, med den äran, liksom även Manne Stüber från vår förening.

Maj-Lis Koivisto





Dream center. Huset är förberett för påbyggnad av en tredje våning. På taket ska också byggas en terrass.

Foto: Maj-Lis Koivisto

## Dream center invigdes av svensk ambassadör

In i det sista fortgick arbetet med att färdigställa Dream centers första två våningar. När de utländska gästerna anlände kunde de ta gästrummen i besittning.

Som vi tidigare berättat påbörjades bygget i slutet av januari 2016. Föreningen bidrog med 10000 kronor och medlemmar har också skänkt pengar till bygget, totalt 4000 kronor.

Finansieringen är ett bekymmer för SUS, och det går fortfarande att bidra med pengar till färdigställandet. Vill du skänka

Avtäckt. Den svenska ambassadören fick äran att inviga Dream Center som en del av jubileumsdagen 2 januari.

pengar är plusgirot 18 95 87-9, ange Dream center.

På bottenvåningen finns en stor sal för möten på högra sidan och ett par rum för mindre grupper på den vänstra.



Andra våningen har tio gästrum med toalett och dusch. Huset är förberett för ytterligare en våning.

Maj-Lis Koivisto



Foto: SUS

### Begum Rokeya prisades

Fick utmärkelse.

Begum Rokeya har fått Samsunnaher Rahman Poran memorial award för sin livslånga sociala aktivism. Utmärkelsen delades ut av Ghasful, som enligt SUS är en välrenommerad organisation i Chittagong. Priset delades ut 18 februari.

M-LK



### Stöd Shelter house – ge bort ett gåvokort

Passar till alla. För 200 kronor får du en present som betalar en månad för en kvinna på Shelter house. Pg 189587-9. Ange namn och kontaktuppgifter, och adressen som vi ska skicka kortet till.



## Julmarknad gav 3530 kronor

Den 3 och 4 december hade föreningen ett bord på Schysst Jul som arrangerades av Föreningen Svalorna i ABF huset i Stockholm.

Vi fick en bra placering

och sålde hantverk för 3530 kronor. Båda dagarna var det en jämn tillströmning av besökare.

Bordet bemannades av styrelsemedlemmar och medlemmarna Selina Parvin och Birgitta Persson,

på bilden till vänster med Annika Gillegård.

Förutom försäljning höll Maj-Lis Koivisto ett föredrag och visade bilder från SUS.

Christina Tillö

Foto: Fariya Laila





Shelter house 2016. Kulsum, Tonni, Itu, Sonya och Tamanna var kvar på Shelter house till 7 januari, då de fick symaskinerna. Därefter flyttade de ut, de flesta till sina föräldrahem. De två övriga kvinnorna hade redan flyttat och får sina symaskiner senare. *Foto: Maj-Lis Koivisto*

## Räddades från barn-äktenskap

Fyra av de fem unga kvinnorna som tog emot sina symaskiner den 7 januari hamnade på Shelter house för att undkomma barnäktenskap. Den femte var gift med en man som missbrukar droger och misshandlade henne.

Itu är 13 år och återvände till familjen när hon lämnade Shelter house. Hennes pappa kör auto-ricksha, har två fruar och tio barn med dem. Hon hade redan innan hon kom till Shelter house fått flera förslag på giftermål.

**När vill du gifta dig?**

– Om tio år, jag ska gå i skolan först, svarar hon kavat.

**Vad händer om familjen vill gifta bort dig?**

– Då kommer jag att protestera, säger hon och tittar på Naym Sultana Libon som är den som ansvarar för Shelter house och varit som en mamma eller mentor och ett viktigt stöd för kvinnorna under året där.

Libon nickar och säger att SUS kommer att följa upp hur det går för dem när de återvänder hem till sina familjer. Även efter året på Shelter house, där de lärt sig sömnad och tillskrining och blivit undervisade om sina rättigheter och stärkta i att de har rätt att välja sina egna liv, är de farozonen för att bli bortgifta.

De övriga kvinnorna är Tonni 14 år, Tamanna 18, Sonya 17, och Kulsum 27. Kulsum är den enda av dem som varit gift. Hon är skild sedan fem år och har barn, en son på fem år. Honom har hon träffat fem gånger under året på Shelter house.

Hennes exman var missbrukare. De var gifta i två-tre år. Hon vill inte gifta om sig.

– Jag vill bo för mig själv, säger hon, men även hon kommer att återvända till sina föräldrars hus.



Symaskinsutdelning. Den 7 januari fick kvinnorna som bodde på Shelter house under 2016 sina symaskiner, resultat av en insamling på Facebook i slutet av året. Insamlingen uppmärksammades i en artikel i Ny teknik med rubriken "Trampa fram en bättre framtid". *Foto: Stephen Hinton*

## Symaskiner till kvinnorna på Shelter house

En nödrop från Begum Rokeya om nya symaskiner till hantverksavdelningen ledde till en insamling som på ett dygn fick ihop de 5 000 kronor hon bad om.

Men pengarna fortsatte att strömma in genom den insamling som jag startade på Facebook. Den ledde så småningom till att jag fick in ytterligare

11 000 kronor, som jag kunde lämna över till SUS under vårt besök i Netrakona.

De pengarna räcker till tio trampsymaskiner som kvinnorna på Shelter house får med sig efter året där, varav sju delades ut till dem som bodde där under 2016. Symaskinerna innebär att de direkt när de lämnar det skyddade boendet kan börja arbeta och försörja sig.

Två av dem hade redan flyttat därifrån när vi kom i slutet av året, och de kommer att få sina symaskiner senare.

De första 5 000 kronorna var avsedda för inköp av en symaskin som syr i knappar och en overlockmaskin. SUS lade själva in en summa för att även köpa en symaskin som klarar kraftigare tyger.

Maj-Lis Koivisto

Maj-Lis Koivisto

I vår Vem är vem-serie presenterar vi personerna bakom de insatser som görs i Bangladesh och i Sverige lite närmare. Nu har turen kommit till Kjell Johansson och Libon Naym Sultana.



Foto: Maj-Lis Koivisto

### Libon Naym Sultana, SUS

1. Jag arbetar som koordinator för Access-programmet. Jag har sex medarbetare vars arbete jag samordnar. Jag förbereder rapporter, håller i workshops, seminarier, utbildning och olika möten i vårt område. Och så Shelter house och kvinnorna där, jag är deras mentor. Jag är med och väljer ut vilka som ska få komma dit. Jag blev också medlem i SUS utökade ledningsgrupp när de bestämde sig att få in fler kvinnor i den. De tog in fem av oss för att vi ska skolas in i rollen.

2. Jag började arbeta med SUS för tolv år sedan, när jag var färdigutbildad. Först arbetade jag med ungdomsgrupperna, jag tyckte att det var intressant att arbeta med dem som hoppat av skolan.

Jag hade Begum Rokeya som lärare i skolan, och hon var min favoritlärare, hon var och är min idol. Jag kan alltid gå till henne när jag har problem, jag ser på henne på samma sätt som jag ser på min mamma. Hon uppmuntrar oss alltid att ta för oss. SUS är som min familj, alla här är stöttande.

3. Det gör ont i mig när jag ser den diskriminering som kvinnor i Bangladesh utsätts för. I min egen familj var min mamma beroende av min

pappa, hon hade utbildning men inget jobb. Hon sådde ett frö i mitt hjärta att jag måste studera och få ett arbete.

För mig har arbetet på SUS haft stor betydelse. Nu ser jag och identifierar diskriminering av kvinnor och jag tar diskussionen med klar röst. Det påverkar mig så mycket när jag ser ljuset födas i ögonen på de kvinnor som jag pratar med om deras rättigheter.

Det är viktigt också för min son att se att hans mamma har värdighet. Hemma försöker vi att praktisera jämlikhet och min man förstår allt mer vad det betyder. Min svärmor blev chockad när hon såg att han gjorde sådana arbetsuppgifter som kvinnor brukar göra.

4. Jag vill ändra vårt samhälle. Den dagen kommer då det inte finns någon diskriminering mellan män och kvinnor, inga övergrepp eller våldtäkter och då vi lever tillsammans i fred och harmoni. Vi sår ett frö och nästa generation kommer att skörda det.

Jag är 37 år, gift och har en son på 13 år. Jag var 17 år när jag gifte mig, så även jag utsattes för barnäktenskap.

På min fritid spelar jag gitarr, sjunger, läser, är med familjen och lagar mat.

## Vem är vem hos SUS och i föreningen?

1. Vad gör du i SUS/i föreningen?
2. Hur kom det sig att du engagerade dig för SUS?
3. Vad har ditt engagemang betytt för dig?
4. Berätta lite om dig själv!



Foto: Gun Andersson

### Kjell Johansson Föreningen för SUS – kvinnoprojekt i Bangladesh

1. Jag är föreningens kassör och förutom sköta bokföring och utbetalningar, har jag även hand om medlemsregistret, kopiering och utskick av medlemsbladet.

2. Jag blev tillfrågad att bli revisor när föreningen startade 1993. Då var jag kassör för en annan ideell förening – IAL, Internationella Arbetslag och kände många av dem som var med och startade föreningen.

3. Jag har blivit djupt imponerad av vad SUS har gjort och vad man utför. Naturligtvis har mötet med Rokeya varit bidragande för mitt engagemang. Vid ett besök hos SUS 2007 kunde jag med egna ögon se delar av deras omfattande verksamhet. Jag är glad att själv kunna bidra till att ge SUS ett stöd i deras arbete.

4. Jag bor i Stockholm sedan 40 år, är gift med Gun och har två vuxna utflyttade barn. Mina föräldrar bor i Piteå. Jag jobbar på ett konsultbolag med att ge

stöd åt främst Trafikverket i frågor som rör teleteknik och IT och har några år kvar till pension.

Jag tycker om att se mig om, gärna "upptäcka" nya platser i Sverige, men också att bara ta det lugnt och vara hemma. Jag känner mig som en riktig 60-plussare.

Åka skidor på längden skulle jag gärna önska att jag kunde göra mer, men det brukar bli åtminstone en gång per år, till exempel när jag hälsar på hos mina föräldrar.

Jag tycker också att det är kul att åka till "torpet" tillsammans med kamraterna i "torpgänget".

## Gilla oss på Facebook

Gå med i gruppen Kvinnoprojekt i Bangladesh - Föreningen för SUS. Där publicerar vi löpande nyheter från SUS och Bangladesh!



På föreningens webbplats, [www.susisverige.se](http://www.susisverige.se), bjuder vi på ögonblick ur SUS tidiga historia, och även tiden före SUS då Begum Rokeyas insikter om kvinnornas situation i Bangladesh väcktes. Texterna kommer dels ur Rokeyas bok "My way to freedom through the light of experience", som håller på och översätts till engelska, och dels från föreningens dåvarande nyhetsbrev. I det första avsnittet tecknar Rokeya en bild av livet i Bangladesh byar när hon var barn. Utdraget är på engelska.



Begum Rokeya with her sisters and one daughter. Her family always supported her and her work with SUS.

*Photo: Private*

## Kowrat – when village life was sweet

I hold many joyful childhood memories from visiting my grandparents in Kowrat village, even if I they were only short visits during the winter and summer vacations.

I still carry in my heart the extraordinary feeling of going to my grandparents twice a year, riding upon the ox cart – or as we called it – the bullock cart. I can remember how travellers on their way home sat on bullock carts riding along the brick-lain road close to forests and villages surrounded by bamboo thicket.

Every time I see a forest during the summer season I am reminded how the villagers entertained these travellers with a happy mind and how they offered them fresh water, the paan bread and skimmed milk.

The moments of mirroring myself in the clear water of the Mogra and Shaidhuli rivers still glitter in my memory. And those days when we went running and playing with our maternal and paternal cousins in

the vast rice fields that extended far into the horizon.

I remember the abundance of nature, how many different types of fruit trees grew beside the roads. There, children played freely and ate the fruit as it came into season.

The land was common land. People saw things differently then. Even when my cousins and I, roaming through villages and passing through the front yard of the bamboo houses where lots of vegetables were growing, if we took some small cucumbers, beans, green chili, or boro, nobody scolded us.

Even when we asked to have a little salt to eat on the spot, no-one got angry with us. How sweet this natural hospitality was at that time!

Back then, women were the seed-keepers for all kinds of seeds. There were several

hundred types of rice seeds which were adapted for all kinds of soils and climates.

Women were the real owners of the seed, giving their utmost labour to preserve and keep the seeds for every season. There were fewer varieties of vegetables and fruit seeds compared with today. There was no wheat cultivation in our area.

I never saw the use of any chemical or fertilizer other than cow dung. It was an area of food surplus. The seasonal flood fertilized naturally, bringing silt into the submerged fields during the rainy season.

Of course there was poverty also then, but no-one seemed to mind too much, the demands of people were very limited and fulfilled. The world was small. Communication was limited. Few people could read and write. Listening to the radio had not yet started. News was spread orally from mouth to mouth. That was then.

Begum Rokeya

## Dela med dig av dina inkomster till SUS

Måndagen den 20 mars är det vårdagsjämning, natt och dag är lika långa. Det är ett perfekt tillfälle att dela dina inkomster lika med människor i Netrakona, Bangladesh.

Sätt i så fall in pengarna på vårt postgiro 1895 87-5 så ser vi till att de kommer till nytta.

Om du vill kan du välja vart pengarna ska gå: Shelter House, ett skyddat boende för kvinnor, gräsrotsprojektet Stop Violence

Against Women, Marianne Hofstens stipendiefond, som delar ut utbildningsstipendier, eller Dream center, som du kan läsa om på sidan 4.

Maj-Lis Koivisto  
[susisverige@gmail.com](mailto:susisverige@gmail.com)

### Redaktionen

Redaktör för nyhetsbrevet är Maj-Lis Koivisto (M-LK), tel 0700-20 90 29.

Skribenter i detta nummer är Kjell Johansson (KJ), Maj-Lis Koivisto (M-LK) och Christina Tillö (CT). Samtliga nås på [susisverige@gmail.com](mailto:susisverige@gmail.com) Informationen om föreningen finns på [www.susisverige.se](http://www.susisverige.se)

# Välkommen till ÅRSMÖTE

Föreningen för SUS – kvinnoprojekt i Bangladesh

Söndagen den 9 april 2017 kl 16–19

**Solidaritetshuset, lokal Draken, Tegelviksgatan 40, Stockholm**

**Kl 16.00** Årsmötet börjar och håller på i cirka en timme

**Kl 17.00** Maj-Lis Koivisto och Margit Palokangas visar bilder

och berättar om nyheter från SUS och 30-årsfirandet

Soppa med kaffe/te på maten finns att köpa.

Kontakta Lars Gillegård i valberedningen om du själv är intresserad eller om du har förslag på ledamöter eller suppleanter till styrelsen: 0733-72 63 56.

Motioner till årsmötet sändes snarast till styrelsen [susisverige@gmail.com](mailto:susisverige@gmail.com)

## **Dagordning**

1. Mötet öppnas
2. Frågan om mötet är stadgeenligt utlyst
3. Val av ordförande och sekreterare för mötet
4. Val av protokollsjusterare
5. Fastställande av dagordning
6. Verksamhetsberättelse
7. Balans- och resultaträkning samt revisionsberättelse
8. Frågan om ansvarsfrihet
9. Eventuella motioner och styrelseförslag
10. Samtal om den kommande verksamheten
11. Fastställande av medlemsavgift och budget för 2015
12. Val av ordförande och styrelsemedlemmar
13. Val av revisorer och revisorssuppleanter
14. Val av valberedning
15. Övriga frågor
16. Mötet avslutas



# Verksamhetsberättelse för 2016

## Föreningen för SUS-kvinnoprojekt i Bangladesh

### Styrelse

Styrelsen för föreningen har ett övergripande ansvar för föreningens verksamhet och ekonomi. Styrelsen har under året bestått av sex ledamöten och två suppleanter: Christina Tillö (ordförande), Kjell Johansson (kassör), Sofia Jonsson, Annika Gillegård, Maj-Lis Koivisto, Margit Palokangas, Fariya Laila (suppleant) och Amanda Hammarlund (suppleant).

### Övriga förtroendeposter

Revisorer: Amanda Engberg och Eva Hägerstrand (suppleant)  
Valberedning: Lars Gillegård och Lisa Arlbrandt och Olof Meurling

### Styrelsemöten

Styrelsen har under året haft sju sammanträden under året, 17 januari, 22 februari, konstituerande möte 3 april, 29 maj, 25 augusti, 6 oktober och 19 november, samt ett arbetsgruppsmöte den 2 mars för att förbereda nätverksträffen. Begum Rokeya och Olof Meurling deltog på mötet i maj.

### Årsmöte

16 medlemmar kom till årsmötet den 3 april på Färgargårdstorget i Stockholm. Sofia Hansson och Amanda Hammarlund, som båda varit på SUS som Föreningen Svalornas praktikanter, visade bilder och berättade om sin vistelse där. Soppa serverades.

### Medlemsmöten

**15 september:** Föreningen hade ett möte där Begum Rokeya berättade senaste nytt från SUS och Bangladesh. 15 medlemmar kom till Färgargårdstorget. Soppa serverades.

**Banglamiddag den 19 november:** Eftersom det var få som anmält sig till Banglamiddagen, flyttades den hem till Christina Tillö. Tolv deltagare åt massor av god indisk och bengalisk mat och hade en trevlig samvaro.

### Andra aktiviteter och händelser

**Nätverksmöte 3 september:** Ett av huvudmålen för året var att ordna ett möte med de andra organisationerna i Sverige och Finland som stödjer SUS arbete. 14 deltagare från fem organisationer samt Begum Rokeya deltog i heldagsmötet på Kväkargården i Stockholm. Mötet var mycket givande och gav en god start inför SUS:s 30-årsjubileum i Netrakona. Bland annat diskuterade vi en gemensam informationskanal och möjligheterna att gemensamt ansöka om pengar från Svenska Missionsrådet, som skulle innebära en mycket större summa totalt sett.

**Schysst Jul:** Föreningen deltog med ett bord på Schysst Jul-marknaden 3-4 december i Stockholm. Styrelsemedlemmar samt två medlemmar sålde hantverk från SUS och informerade om föreningens verksamhet.

**Gåvokort:** Gåvokortförsäljningen har i år inbringat 2 900 kronor.

**Hantverk:** Vi har åter gott om hantverk och de olika försäljningarna inbringade 3 855 kronor.

**Dela lika-dagarna:** Uppmaningen att vid vår- och höstdagjämning dela sin inkomst lika gav 7 600 kronor.

### **Medlemsinformation**

Medlemsbladet har skickats till våra medlemmar tre gånger under året, i februari, september och december. Vi har publicerat information om både våra egna och SUS aktiviteter och även andra nyheter från Bangladesh i medlemsbladet, på vår webbplats och i Facebook-gruppen som har 198 följare. En ny informationsfolder har tagits fram. Både webbplatsen och medlemsbladet fick ny form under 2016.

### **Verksamheten under 2016**

100 betalande medlemmar

20 000 kronor till det skyddade boendet för kvinnor (Shelter House)

30 000 kronor till SVAW (Stop Violence Against Women)

4 000 kronor till bygget av Dream Center

5 000 kronor genom en Facebookinsamling som Maj-Lis Koivisto startade till stöd för inköp av symaskiner till hantverksavdelningen där kvinnorna på Shelter House får sin utbildning. Utöver detta skänktes ytterligare 11 000 kronor för inköp av trampsymaskiner. Dessa maskiner får kvinnorna på Shelter house ta med sig när de flyttar därifrån. Pengarna för trampsymaskinerna överlämnades i samband med SUS 30-årsjubileum.

Under året betalade vi även en skuld på 1 541 kr till SUS för hantverksprodukter som levererades 2015.

Totalt skickade föreningen 60 541 kr till SUS under 2016.

### **Insamlade medel**

Föreningen har under verksamhetsåret tagit emot 57 008 kronor i olika gåvor till SUS.

Stockholm 2 februari 2017



# FÖRENINGEN FÖR SUS - kvinnoprojekt i Bangladesh

INGÅENDE BALANS 2016-01-01					
<b>Tillgångar</b>			<b>Skulder</b>		
Insats SHEF	1 000,00		Föreningens buffertkonto	35 341,19	
Deposition nyckel SHEF	70,00		<b>SUS - ackumulerat Gävokonto</b>	<b>1 917,00</b>	
			SUS - ackumulerat M Hofstens stipendiefond	0,00	
Handkassa	1 282,00		<b>SUS - ackumulerat Kvinnohuset/ Shelter House</b>	<b>7 250,00</b>	
Plusgiro	47 514,48		<b>SUS - ackumulerat SVAW</b>	<b>0,00</b>	
Sparkonto Företag Nordea	4 942,71		Kortfristiga skulder	Företalda medl.avg 2016	6 700,00
			Kortfristiga skulder	Hantverk SUS	1 541,00
			Kortfristiga skulder	Kopieringskostnader dec 2015	646,00
			Kortfristiga skulder	Utlägg Schysst julmarknad 2015	650,00
			Kortfristiga skulder	Utlägg SUS-gäster nov	764,00
<b>Summa:</b>	<b>54 809,19</b>		<b>Summa:</b>	<b>54 809,19</b>	
RESULTATRÄKNING					
<b>Intäkter</b>		<b>Kostnader</b>			
<b>Föreningsintäkter</b>		<b>Föreningskostnader</b>			
Medlemsavgifter	14 900,00	Avgifter övriga organisationer	2 150,00		
Möten	2 820,00	Resekostnader	4 823,00		
Räntor	0,00	Informationskostnader	5 354,50		
		Medlemsmöten	0,00		
		Utställningar och mässor	1 500,00		
		Kontorsmtrl	416,75		
		Porto	2 135,00		
		Bankkostnader	1 034,50		
Delsumma	17 720,00	Delsumma	17 413,75		
		Föreningens egna överskott	<b>306,25</b>		
<b>Insamlingar SUS</b>		<b>Utbetalningar till SUS</b>			
Gåvor till SUS	27 189,75	Föreningens övrigt stöd till SUS - utlägg i Sverige	0,00		
Gåva - Dela Lika dagen	7 600,00	SUS Inköp SUS-produkter	0,00		
Gåva resekostnad	263,00	SUS Kvinnohuset / Shelter House	20 000,00		
Försäljning gåvokort	2 900,00	SUS SVAW - Stop Violence Against Women	30 000,00		
Försäljning SUS-artiklar	3 855,00	SUS Marianne Hofstens stipendiefond	0,00		
Gåvor till Kvinnohuset/Shelter House	200,00	SUS Dream House Project	4 000,00		
Gåvor till SVAW - Stop violence against women	300,00	SUS stöd till inköp symaskiner	5 000,00		
Gåvor till Marianne Hofstens stipendiefond	5 500,00				
Gåvor till Dream House Project	4 200,00				
Gåvor till inköp av symaskiner	5 000,00				
Delsumma:	57 007,75	Delsumma:	59 000,00		
<b>Summa intäkter:</b>	<b>74 727,75</b>	<b>Summa kostnader:</b>	<b>76 413,75</b>		
<b>ÅRETS UNDERSKOTT</b>	<b>1 686,00</b>				
<b>Summa balans:</b>	<b>76 413,75</b>				
BOKSLUTSDISPOSITIONER					
		<b>ÅRETS UNDERSKOTT</b>	<b>1 686,00</b>		
Avsättning av föreningens egna överskott till SUS - ackumulerat Gävokonto			306,25		
Avsättning av Gåvor till Dream House Project till SUS - ackumulerat Gävokonto			4 200,00		
Avsättning av Gåvor till SUS till SUS - ackumulerat Gävokonto			27 189,75		
Avsättning av Gåva - Dela Lika Dagen till SUS - ackumulerat Gävokonto			7 600,00		
Avsättning av Gåva - resekostnad - ackumulerat Gävokonto			263,00		
Avsättning av Försäljning gåvokort till SUS - ackumulerat medel Kvinnohuset/Shelter House			2 900,00		
Avsättning av Försäljning SUS-artiklar till SUS - ackumulerat Gävokonto			3 855,00		
Avsättning av Gåva - Kvinnohuset till SUS - ackumulerat medel Kvinnohuset/Shelter House			200,00		
Avsättning av Gåva - SVAW till SUS - ackumulerat SVAW-konto			300,00		
Avsättning av Gåva - M Hofstens Stipendiefond till SUS - ackumulerat M Hofstens stipendiefond			5 500,00		
Uttag från SUS - ackumulerat Kvinnohuset/Shelter House för utbet till SUS Kvinnohuset / Shelter House			-7 250,00		
Uttag från SUS - ackumulerat Gävokonto för utbetalning till SUS Dream Hose Project			-4 000,00		
Uttag från SUS - ackumulerat Gävokonto för utbetalning till SUS Kvinnohuset/Shelter House			-12 750,00		
Uttag från SUS - ackumulerat Gävokonto för utbetalning till SUS SVAW - Stop Violence Against Women			-30 000,00		
Överföring från Föreningens Buffertkonto för att täcka underskott av gåvomedel			-1 419,00		
Överföring till SUS - ackumulerat Gävokonto för att täcka underskott av gåvomedel			1 419,00		
			<b>0,00</b>		
UTGÅENDE BALANS 2016-12-31					
<b>Tillgångar</b>			<b>Skulder</b>		
Insats SHEF	1 000,00		Föreningens buffertkonto	33 922,19	
Deposition nyckel SHEF	70,00		<b>SUS - ackumulerat Gävokonto</b>	<b>0,00</b>	
Företalda medlemsavgifter andra föreningar	500,00		SUS - ackumulerat M Hofstens stipendiefond	5 500,00	
Handkassa	0,00		<b>SUS - ackumulerat Kvinnohuset/ Shelter House</b>	<b>3 100,00</b>	
Plusgiro	48 709,48		<b>SUS - ackumulerat SVAW</b>	<b>300,00</b>	
Sparkonto Företag Nordea	4 942,71		Kortfristiga skulder	Företalda medl.avg 2017	8 400,00
			Kortfristiga skulder	Resebidrag SUS 30-års jubileum	4 000,00
<b>Summa:</b>	<b>55 222,19</b>		<b>Summa:</b>	<b>55 222,19</b>	

# **Verksamhetsplan för Föreningen för SUS år 2017**

## **Övergripande mål för arbetet under 2017**

Tillsammans med Kväkarna kommer vi att lämna in en ansökan till Missionsrådet för perioden 2018 till 2020. Vi förbinder oss att bidra med 40 000 kronor per år.

Vi planerar att tillsammans med en eller flera organisationer bjuda in en eller två besökare från SUS till Sverige under hösten.

Vi kommer under 2017 att stödja SUS med 50 000 kronor fördelade på 30 000 kronor till SVAW och 20 000 kronor till Shelter House, vilket är de summor vi minst skall samla in under året.

Vi försöker hitta fler försäljningstillfällen för hantverket som kommit från SUS.

## **Styrelsemöten**

Sex styrelsemöten samt eventuellt arbetsgruppsmöten inför ansökan samt eventuellt besök.

## **Informationsinsatser**

Vi planerar att ge ut tre nyhetsbrev under året, och löpande publicera nyheter i Facebook-gruppen och på webbplatsen. Där kommer vi också att lägga ut utdrag ur SUS historia på engelska genom avsnitt från Rokeyas bok, tidiga nyhetsbrev och andra källor.

## **Medlemsmöten**

Två gånger under året

## **Schysst Jul**

Delta i Schysst Jul-marknaden



# Budget 2017

## Föreningen för SUS -Kvinnoprojekt i Bangladesh

		Budget 2017	Utfall 2016	Utfall 2015	Utfall 2014	Utfall 2013	Utfall 2012
<b>INTÄKTER</b>							
Medlemsavgifter	(100 x 150)	15 000,00	14 900,00	15 350,00	15 350,00	16 700,00	15 850,00
Möten		5 000,00	2 820,00	4 832,00	6 786,00	7 766,00	5 857,00
Räntor		0,00	0,00	0,00	16,32	49,67	81,73
<b>Föreningens egna intäkter</b>		<b>17 720,00</b>					
Insamlingar	Gåvor till SUS	30 000,00	27 189,75	36 187,00	28 369,00	24 695,00	22 315,11
Insamlingar	Gåva - Dela Lika dagen	10 000,00	7 600,00	9 970,00	8 273,00	10 000,00	3 300,00
Insamlingar	Gåva resekostnad	250,00	263,00	570,00	0,00	0,00	6 845,00
Försäljning	Gåvokort	5 000,00	2 900,00	5 950,00	3 600,00		
Försäljning	SUS-artiklar	5 000,00	3 855,00	3 512,00	2 506,00	2 960,00	6 601,00
Insamlingar	Gåvor till Kvinnohuset/Shelter House	500,00	200,00	1 300,00	250,00	6 550,00	3 350,00
Insamlingar	Gåvor till SVAW-projektet	500,00	300,00	0,00	150,00	3 000,00	0,00
Insamlingar	Gåvor till M. Hofstens Stipendiefond	2 000,00	5 500,00	0,00	50 850,00	1 950,00	3 008,00
Insamlingar	Gåvor till Dream House Project		4 200,00	1 000,00			
Insamlingar	Gåvor till inköp av symaskiner		5 000,00				
<b>Insamlingar till SUS</b>		<b>53 250,00</b>					
<b>SUMMA</b>		<b>73 250,00</b>	<b>74 727,75</b>	<b>78 671,00</b>	<b>116 150,32</b>	<b>73 670,67</b>	<b>67 207,84</b>
antalet betalande medlemmar för 2016 = 100 st antalet betalande medlemmar för 2015 = 103 st antalet betalande medlemmar för 2014 = 103 st antalet betalande medlemmar för 2013 = 112 st antalet betalande medlemmar för 2012 = 106 st antalet betalande medlemmar för 2011 = 123 st antalet betalande medlemmar för 2010 = 109 st antalet betalande medlemmar för 2009 = 101 st antalet betalande medlemmar för 2008 = 106 st antalet betalande medlemmar för 2007 = 109 st							
<b>KOSTNADER</b>							
Avgifter till andra föreningar		2 150,00	2 150,00	2 150,00	1 550,00	1 550,00	1 550,00
Resekostnader		250,00	823,00	178,00	0,00	1 086,00	492,00
Resekostnader/utlägg vid besök hos SUS, Bangladesh			4 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Informationskostnader		6 000,00	5 354,50	3 777,50	3 712,75	2 068,00	4 911,75
Medlemsmöten		1 500,00	0,00	1 100,00	1 639,00	2 950,00	1 909,36
Utställningar och mässor		650,00	1 500,00	650,00	1 100,00	1 100,00	1 500,00
Kontorsmtrl		0,00	416,75	0,00	0,00	29,50	15,00
Porto		2 500,00	2 135,00	2 226,00	2 070,00	2 460,00	2 580,00
Bankkostnader		1 000,00	1 034,50	1 023,00	883,00	1 031,50	1 034,50
Övriga kostnader		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Föreningens övriga stöd till SUS - utbet i Sverige till SUS-representanter		10 000,00	0,00	1 529,00	0,00	890,50	12 405,00
<b>Föreningens egna kostnader</b>		<b>17 413,75</b>					
SUS inköp SUS-produkter		1 000,00	0,00	4 354,00	0,00	200,00	3 372,00
Utbetalning till SUS	M. Hoffstens stipendiefond	5 500,00	0,00	50 850,00	1 950,00	3 008,00	4 000,00
Utbetalning till SUS	Kvinnohuset / Shelter House	20 000,00	20 000,00	23 000,00	20 000,00	20 000,00	20 000,00
Utbetalning till SUS	SVAW-projektet	30 000,00	30 000,00	30 000,00	30 000,00	30 000,00	30 000,00
Utbetalning till SUS	Dream House Project	200,00	4 000,00	11 000,00			
Utbetalning till SUS	till inköp av symaskiner	0,00	5 000,00				
<b>Utbetalningar till SUS</b>		<b>56 700,00</b>					
<b>SUMMA</b>		<b>80 750,00</b>	<b>76 413,75</b>	<b>131 837,50</b>	<b>62 904,75</b>	<b>66 373,50</b>	<b>83 769,61</b>
<b>RÖRELSERESULTAT</b>		<b>-7 500,00</b>	<b>-1 686,00</b>	<b>-53 166,50</b>	<b>53 245,57</b>	<b>7 297,17</b>	<b>-16 561,77</b>
Medel till/från Föreningens buffertkonto		-8 722,19	-1 419,00	1 895,25	9 895,57	8 901,90	2 264,12
Medel till/från Gåvomedelskonto SUS		0,00	-1 717,00	1 239,00	0,00	-10 096,73	-11 392,47
Behållning 31 dec - Föreningens buffertkonto		25 000,00	33 722,19	36 783,19	43 588,69	33 693,12	24 791,22
Behållning 31 dec - SUS - ackumulerat Gåvokonto		0,00	0,00	1 239,00	0,00	0,00	10 096,73
Behållning 31 dec - SUS - ackumulerat M Hofstens stipendiefond		2 000,00	5 500,00	0,00	50 850,00	1 950,00	3 008,00
Behållning 31 dec - SUS - ackumulerat Kvinnohuset/ Shelter House		500,00	3 100,00	7 250,00	3 850,00	3 000,00	0,00
Behållning 31 dec - SUS - ackumulerat SVAW		500,00	300,00	0,00	150,00	4 750,00	0,00